



SI J'ÉTAIS RICHE...
(GDYBYM BYŁ BOGATY...)

AGNIESZKA RUTKOWSKA-SAGATA,
KATARZYNA WIERZBICKA-ZIEMBICKA

SCENARIUSZ LEKCJI

Program nauczania języka francuskiego na III etapie edukacyjnym w szkole branżowej II stopnia

opracowany w ramach projektu

„Tworzenie programów nauczania oraz scenariuszy lekcji i zajęć wchodzących w skład zestawów narzędzi edukacyjnych wspierających proces kształcenia ogólnego w zakresie kompetencji kluczowych uczniów niezbędnych do poruszania się na rynku pracy”

dofinansowanego ze środków Funduszy Europejskich w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój, 2.10 Wysoka jakość systemu oświaty

Warszawa 2019

Redakcja merytoryczna – Witkowska Elżbieta

Recenzja merytoryczna – Hanna Łaskowska

Agnieszka Dołęga

Katarzyna Szczepkowska-Szcześniak

Agnieszka Ratajczak-Mucharska

Redakcja językowa i korekta – Altix

Projekt graficzny i projekt okładki – Altix

Skład i redakcja techniczna – Altix

Warszawa 2019

Ośrodek Rozwoju Edukacji

Aleje Ujazdowskie 28

00-478 Warszawa

www.ore.edu.pl

Publikacja jest rozpowszechniana na zasadach wolnej licencji Creative Commons –
Użycie niekomercyjne 4.0 Polska (CC-BY-NC).

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/deed.pl>

Temat zajęć:

Si j'étais riche... (Gdybym był bogaty...)

Klasa / czas trwania lekcji

klasa III, 45 min

Cele

Komunikacyjne: Uczeń rozumie kogoś, kto w kilku zdaniach opowiada o tym, co by zrobił, gdyby był bogaty, potrafi sam odpowiedzieć na to pytanie oraz przetworzyć (opisać) prezentowany materiał audiowizualny.

Leksykalne: Uczeń rozumie kluczowe słownictwo z nagrania; rozumie i potrafi posłużyć się słownictwem oznaczającym przedmioty związane z luksusem lub ubóstwem; potrafi posłużyć się wyrażeniami służącymi do opisu wybranego materiału.

Gramatyczne: Uczeń rozpoznaje i potrafi ułożyć zdanie warunkowe; rozpoznaje formę trybu przypuszczającego w czasie teraźniejszym (*conditionnel présent*) niektórych czasowników oraz potrafi ją utworzyć.

Fonetyczne/ortograficzne: Uczeń wymawia czasowniki w formie *conditionnel présent*, prawidłowo zamieniając wymowę e tych czasowników, z [e] w bezokoliczniku na [ə] w *conditionnel présent*.

Interdyscyplinarne/Kulturowe: Uczeń rozpoznaje Swann Périssé – vlogerkę francuską, która jest autorką prezentowanego nagrania.

Wychowawcze: Uczeń przejawia refleksję na temat tego, co może zmienić bogactwo, i tego, co jest niezależne od pieniędzy.

Metody/Techniki/Formy pracy

opis czynności bohaterki nagrania, ćwiczenia wymowy, ćwiczenia gramatyczne, edurozrywka.

Środki dydaktyczne

tablica, komputer z dostępem do Internetu, nagranie vloga pt. „Si j'étais riche” Swann Périssé: <https://www.youtube.com/watch?v=VB8W5yp2fjg> [dostęp w dn. 16.07.2019], kartki z zadaniem na rozumienie ze słuchu.

Opis przebiegu zajęć

Czynności wstępne i rozpoczęcie lekcji:

Nauczyciel sprawdza listę obecności i wita się z uczniami, przechodząc na język francuski.

Wprowadzenie do tematu: Nauczyciel zadaje uczniom pytania o to, czy chcieliby być bogaci lub wygrać dużo pieniędzy i na co wydaliłyby je (porozumiewanie się

w j. obcych). Przekształca ich odpowiedzi w taki sposób, by użyć struktury zdania warunkowego, i spisuje przekształcone już zdania na tablicy. Wprowadza słownictwo niezbędne do globalnego zrozumienia dokumentu i przypomina słownictwo już uczniom znane.

Pierwsze oglądanie dokumentu: Nauczyciel prosi uczniów o obejrzenie nagrania i wymyślenie dla niego tytułu. Po odtworzeniu go pyta uczniów, jaki tytuł pasuje do nagrania i dlaczego oraz ile słów udało im się usłyszeć. Pyta też uczniów o czynności i gesty wykonywane przez blogerkę, odtwarzając w razie potrzeby wybrane fragmenty nagrania. Zadaje uczniom pytanie o to, jak rozumieją owe gesty.

Drugie oglądanie nagrania: Nauczyciel rozdaje uczniom kartki z listą zdań warunkowych, z których część została wypowiedziana przez autorkę filmu. Uczniowie mają obejrzeć nagranie jeszcze raz i zdecydować, które ze zdań pojawiają się na nagraniu.

Konceptualizacja: Nauczyciel zwraca uczniom uwagę na użyte na nagraniu i w transkrypcji zdania warunkowe oraz prosi ich o to, by odtworzyli ich strukturę. Formułuje regułę i zapisuje model zdania warunkowego na tablicy. Następnie we współpracy z uczniami formułuje regułę tworzenia formy *conditionnel présent* od bezokoliczników. Prosi kolejnych uczniów, by odmienili wybrane czasowniki w trybie przypuszczającym na tablicy. Zwraca uwagę na ich wymowę, po czym prosi uczniów, by powtórzyli po nich niektóre czasowniki na głos.

Utrwalenie słownictwa i struktur gramatycznych: Nauczyciel dzieli uczniów na pary: każdy z nich ma opowiedzieć koledze, co zrobiłby, gdyby wygrał dużą sumę pieniędzy. Następnie uczniowie opowiadają przez klasą, co usłyszeli od swoich kolegów (porozumiewanie się w j. obcych). Na końcu nauczyciel pyta uczniów, jak rozumieją ostatnie zdanie vlogerki, prowokując dyskusję o tym, czy do zmiany świata na lepsze potrzeba raczej pieniędzy, czy woli (porozumiewanie się w j. obcych, rozwój kompetencji społecznych i obywatelskich).

Podsumowanie

Nauczyciel proponuje grę: jeden z uczniów zaczyna zdanie (np. *Gdybym miał 50 lat...*), a następny ma za zadanie dokończenie go (porozumiewanie się w j. obcych).

Zakończenie lekcji

Praca domowa: uczniowie, w grupach lub parach, mają przygotować dowolny materiał (plakat, nagranie dźwiękowe lub audiowizualne, piosenkę) pt. „Gdybym był bogaty...”, dokonując dowolnej interpretacji tego tematu i używając trybu przypuszczającego (porozumiewanie się w j. obcych, rozwój świadomości i ekspresji kulturalnej).

Komentarz metodyczny

Ławki ustawione są w rzędach lub półkole, uczniowie o SPE siedzą przy nauczycielu. Zadana praca domowa może stanowić jeden z projektów przygotowywanych przez uczniów. W jej ocenie brana będzie pod uwagę poprawność językowa, pomysł, przejrzysta kompozycja i postęp uczniów. Nauczyciel powinien włączyć do oceny wyczerpującą informację zwrotną o mocnych i słabych stronach ich wypowiedzi. Może także zorganizować konkurs na najlepszą prezentację. Uczniowie zdolniejsi powinni użyć w swojej prezentacji większej liczby zdań przypuszczających. Uczniowie o ograniczonych możliwościach z SPE powinni być oceniani przede wszystkim za postępy i aktywność na zajęciach. Formy pracy, materiały i kryteria oceny powinny być też dostosowane do ich możliwości w porozumieniu ze szkolnym psychologiem/pedagogiem, należy wziąć również pod uwagę zalecenia poradni psychologiczno-pedagogicznej.